

---

---

# B O W L I N G

---

---

## 11. BC STRANGERS

Internationale Doppel 2011 Zürich

# H A N D I C A P



21. – 28. August 2011

Preisgelder:

Die Gesamtpreissumme beträgt bei **80 Doppel**

**sFr. 10.720.—**

*NEU!!!*

*( Junioren sFr.350.-)*

*NEU!!!*

---

---

Gespielt wird in der **Bowlinghalle BeSeCo GmbH** in Rümikon bei Winterthur .

Hotelinformationen der Region können beim Organisator erfragt werden.  
Die Reservationen obliegen jedoch bei den Turnierteilnehmer/Innen selbst.

---

---

**FIQ – B – ETBF - SBT** - Tournament Sanction Application -[www.etbf.dk](http://www.etbf.dk)

---

---

## **TOURNIER REGLEMENT:**

Die Veranstaltung ist vom Swiss Bowling und ETBF. bewilligt. Teilnahmeberechtigt sind alle Spieler mit einer gültigen Lizenz. Generell gilt das FIQ- Reglement. Die Organisation obliegt dem **BC STRANGERS**

**STARTGEBÜHR:** Beträgt **neu** Sfr. 120.- (€95) pro Spieler, Junioren Sfr. 90.- (€70) pro Spieler

**HANDICAP:** Berechnung nach offiziellem SB Reglement Gemäss Verband Schnittliste per 30.06.2011 oder nach den ersten 6 Spielen der Qualifikation.

Handicap Berechnung nach der offiziellen Tabelle des SB (60% > 200)

**QUALIFIKATION:** Jedes Doppel bestreitet 8 Spiele, 2 Serien à 4 Spiele mit Bahnwechsel, Die besten 28 Doppel erreichen die Zwischenrunde

**ZWISCHENRUNDE:** (Qualifikations-Pins werden zu 50% mitgenommen)

Die besten 28 Doppel werden 4 weitere Spiele bestreiten, die besten 14 Doppel erreichen das Final.

**FINAL:** (Jedes Spiel beginnt mit 0 Pins)

Es werden 7 Spiele gespielt, wobei nach jedem Spiel die 2 schlechtesten Doppel ausscheiden. die letzten noch gebliebenen 2 Doppel spielen noch ein letztes Spiel um den Sieg.

**UNENTSCHIEDEN:** (Qualifiziert ist)

(1) Das Doppel mit dem niedrigsten Handicap. (2) Das Doppel mit der kleinsten Differenz  
(3) Der Spieler mit der Kleinsten Differenz. (4) Der beste Platzierung im der vorherigen Durchgang

**SPIELTENUES:** Bowling-Bekleidung ist obligatorisch, kurze Hosen sind verboten.

**DIVERSES:** Für die ganze Spielzeit gilt Rauch- und Alkoholverbot.

**Es gelten die Regeln der FIQ für die gesamte Dauer dieses Turniers**

Bei Belangen, die nicht durch das Reglement abgedeckt sind, entscheidet die Turnierleitung in letzter Instanz.

---

## **REGLEMENT DU TOURNOI:**

Le tournoi est homologué par Swiss Bowling et ETBF. Sont admis les joueurs/joueuses en possession d'une licence de bowling valable. Les règles sont celles issues par la FIQ. L'organisation est assumée par le **BC STRANGERS**

**LA FINANCE D'INSCRIPTION:** Est de **nouveau** Sfr. 120.- (€ 95) par Personne, Juniors Sfr. 90.- (€70) par Personne

**HANDICAP :** Calcul d'après le Règlement officiel de SB selon la liste de la Federation (moyenne en date 30.06.2011) Ou selon le résultat de les 6 premières parties éliminatoires  
Le calcul des handicaps sera établi selon le barème officiel SB. (60% > 200)

**QUALIFICATION:** Chaque doublette disputera 8 jeux, 2 séries de 4 jeux avec changement de piste. Les 28 premières doublettes du classement disputeront un tour intermédiaire.

**TOUR INTERMEDIAIRE:** (50% des quilles de la qualification sont prises en compte)

Les 28 premières doublettes disputeront 4 parties supplémentaires, les 14 meilleures doublettes disputeront la finale

**FINALE:** (Chaque partie démarrera avec zéro quilles)

7 parties seront disputées, avec élimination après chaque jeu des deux doublettes les plus faibles. Les deux doublettes restantes disputeront une dernière partie pour la victoire.

**ÉGALITÉ:** (Seront qualifiées)

(1) Le Doublettes avec le plus bas handicap. (2) Le Doublettes avec la plus petite différence  
(3) Les Joueurs avec la plus petite différence. (4) Le meilleur placement dans le passage précédent

**TENUE :** Tenue de bowling obligatoire, les pantalons courts sont interdits.

**DIVERS :** Pour tout le temps de jeu il est interdit de fumer et de boire de l'alcool

**Le règlement de la FIQ est en vigueur pour toute la durée de ce tournoi**

Tout point non prévu par ce règlement sera débattu par le comité organisateur.

## **REGOLAMENTO:**

La Manifestazione è omologata dal Swiss Bowling e dal ETBF. Hanno il diritto di partecipare tutti i giocatori in possesso di una licenza valida. In generale vengono adottate le regole FIQ. Il torneo è organizzato dal **BC STRANGERS**

**PREZZO ISCRIZIONE:** L'iscrizione **nuova** è di Sfr. 120.- (€95) per giocatore, Junior Sfr.90.- (€70) per giocatore

**HANDICAP:** Viene calcolato secondo il regolamento ufficiale SB valutando la media della Federazione del 30.06.2011. Oppure dopo i primi 6 giochi della qualificazione. L'handicap è calcolato sulla base della tabella ufficiale della SB (60%>200)

**QUALIFICAZIONE:** Ogni doppio gioca 8 partite, 2 serie da 4 giochi con cambio di pista. I migliori 28 doppi si qualificano per la semifinale.

**SEMIFINALE:** (Si portano in semifinale il 50% dei birilli della qualificazione) I migliori 28 doppi giocano 4 partite, i 14 migliori doppi andranno in finale

**FINALE:** (Ogni gioco comincia da zero) Si giocano 7 giochi, dopo ogni gioco i 2 doppi con il risultato più basso vengono eliminati, gli ultimi due doppi decideranno con un gioco il vincitore.

**IN CASO DI PARITA` :** (sarà avvantaggiato)

- (1) Il doppio con l' handicap inferiore
- (2) Il doppio con la differenza piu piccola
- (3) Il giocatore con la differenza piu piccola
- (4) Il migliore piazzamento nel girone anteriore

**TENUTA DI GIOCO:** La tenuta da bowling è obbligatoria, pantaloni corti sono vietati

**DIVERSE:** Per tutta la durata del torneo è vietato fumare e bere alcool

**Sono valide le regole FIQ per tutta la durata del torneo**

Per questioni non previste dal regolamento deciderà l'organizzazione

---

## **TOURNAMENT RULES:**

The tournament is approved by Swiss Bowling and ETBF. All players in possession of a valid bowlers license are accepted. The general rules are those issued by the FIQ. The organization is assumed by the **BC STRANGERS**

**APPLICATION FEE:** The entry **new** is Sfr. 120 .- (€ 95) per player, For Junior player the fee amounts to Sfr.90.- (€70)

**HANDICAP:** It is calculated according to the official rules by evaluating the average of the SB Federation as per 30.06.2011. Or after the first 6 games of qualifying (in case the handicap is not known). The handicap is calculated based on the official table of the SB (60%> 200)

**QUALIFICATION:** Each team (2 players) bowls 8 games, 2 series of 4 games with lane change. The first 28 teams shall continue with the intermediate round.

**SEMIFINALS :** You take 50% of the pins bowled during the qualifying semi-final) 4 additional games are bowled; the first 14 teams shall dispute the finals.

**FINAL:** (Each game shall start with 0 (zero) pins) 7 games shall be bowled, with elimination after each game of the weakest two teams. The last remaining two teams shall bowl one last game for the trophy.

**IN CASE OF DRAW :** (will be ahead of peers)

- (1) The Double with the lower handicap.
- (2) The double with the smallest difference
- (3) The player with the smallest difference.
- (4) The best position in the previous group

**BOWLING DRESS CODE:** Bowling attire is mandatory, shorts are prohibited

**OTHER:** For the duration of the tournament is not permitted to smoke or drink alcoholic beverages. FIQ rules apply for the duration of the tournament. For matters not provided for in Regulation, the organizer shall decide.

## STARTZEITEN / HORAIRES / TIMETABLE

Sonntag	21. August	2011	1. Durchgang	10.00 Uhr
Freitag*	26. August	2011	2. Durchgang	19.00 Uhr
Samstag	27. August	2011	3. Durchgang	09.00 Uhr
Samstag	27. August	2011	4. Durchgang	12.30 Uhr **
Samstag	27. August	2011	5. Durchgang	16.00 Uhr **
Samstag	27. August	2011	6. Durchgang	19.30 Uhr **
Sonntag	28. August 2011	09.00 Uhr	Zwischenrunde	15-28
Sonntag	28. August 2011	11.00 Uhr	Zwischenrunde	1-14

**\*\* Diese Startzeiten sind ausschliesslich für unsere ausländischen Gäste und die Sektionen (GE + VD) reserviert . Bahnenpflege vor jedem Durchgang!**

**\*\* Reserved for our foreign guests as well as Geneva and Vaud teams. Lane conditioning prior to every round!**

**\*\* Réservés pour nos visiteurs étrangers ainsi que pour les teams de Genève et Vaud. Conditionnement des pistes avant chaque tour!**

---

---

**ANMELDUNGEN:** Sind bis spätestens 26. August 2011.  
**INSCRIPTION :** Aau plus tard le 26. Août 2011.  
**LE ISCRIZIONI:** Sono accettate al piu' tardi fino il 26. Agosto 2011.  
**INSCRIPTIONS:** They are accepted at more 'until late August 26, 2011.

E-Mail: [mario.ancarani@hispeed.ch](mailto:mario.ancarani@hispeed.ch)

D. Ancarani : +41 79 246 74 82 – M. Ancarani: +41 79 405 86 60

---

---

## REISEENTSCHÄDIGUNGEN / INDEMNITÉS DE DÉPLACEMENT /TRAVEL EXPENSES COVERAGE

Doppel		40	80
Rang	1	Sfr. 950.00	Sfr. 2350.00
Rang	2	Sfr. 650.00	Sfr. 1610.00
Rang	3	Sfr. 450.00	Sfr. 1120.00
Rang	4	Sfr. 400.00	Sfr. 990.00
Rang	5	Sfr. 350.00	Sfr. 870.00
Rang	6	Sfr. 300.00	Sfr. 750.00
Rang	7	Sfr. 250.00	Sfr. 620.00
Rang	8	Sfr. 200.00	Sfr. 500.00
Rang	9	Sfr. 150.00	Sfr. 380.00
Rang	10	Sfr. 130.00	Sfr. 330.00
Rang	11	Sfr. 120.00	Sfr. 300.00
Rang	12	Sfr. 120.00	Sfr. 300.00
Rang	13	Sfr. 120.00	Sfr. 300.00
Rang	14	Sfr. 120.00	Sfr. 300.00
	<b>Total</b>	<b>Sfr. 4310.00</b>	<b>Sfr. 10720.00</b>
Quali. Junior Rang	1	Sfr. 80.00	Sfr. 150.00
Quali. Junior Rang	2	Sfr. 60.00	Sfr. 120.00
Quali. Junior Rang	3	Sfr. 40.00	Sfr. 80.00
	<b>Total</b>	<b>Sfr. 180.00</b>	<b>Sfr. 350.00</b>